

GcbbYbgWxi hn]a `K UfhVi f[_fY]g. 5fVY]h[YVYf`]b`XYf`DZ]W h°

⇒ `K UfhVi f[_fY]g`ZcfXYfh`X]Y`≠ `65l `Y]bY`K UggYf!`i bX
GcbbYbWfYa Y!: `UhfUHY`ZØf`Gca a Yf`eVgž`i a `XYb`l J!GWxi hn
ni `j YfVYggYfb"



K UfhVi f[_fY]gž`8Yi hgW`UbX`!`8]Y`GcbbY`VfYbbhž`X]Y
HYa dYfUhi fYb`ghY][Yb`i bX`X]Y`Gca a YfnY]h`cW_hj]Y`Y`A YbgWYb
bUW`XfUi »Yb` `]bgVYgcbXYfY`X]Y`Yb][Ybž`X]Y`]b`6Yfi ZYb`i bhYf
ZfY]Ya `<]a a Y`hÅh][`g]bX"⇒ `K UfhVi f[_fY]g[]Vh`Yg`Yhnh`Y]bYb
gdYn]Y`Yb`5i Zfi Z`XYf`≠Xi ghf]Y[Yk Yf_gW UZh`6Ui Yb!5[fUf!l a k Y`h
f≠ `65l ě`ni `Y]bYa ` Gca a Yf!GWxi hn!A cXi g "8]YgYf`f]W hYh`g]W
Ub`5fVY]h[YVYfž`X]Y`Y]bYb`i a ZUggYbXYb`D`Ub`ni a `GcbbYb!
5fVY]hggWxi hn`ZØf`]\fY`A]hUfVY]hYf`Ybhk]W_Y`b`gc`Yb"

F U`Z`9W_UfXh]j cb`XYf`≠ `65l `H\Øf]b[Yb`VYhcbh`X]Y`8f]b[`]W_Y]h
XYf`A U»bU`a Y.` GcbbYbgWxi hn]gh`YggYbh]Y`° `6YgcbXYfg
[YZÀ`fXYhY`6Yfi Zg[fi ddYb`k]Y`6Ui UfVY]hYfž`8UW`XYW_Yfž; UfhYb!
i bX`@UbXgW UZh`VUi Yf`gck]Y`9fbhY`Y`ZYf`g]bX`[YZcfXYfhž`]\fY

5fVY]hgVYX]b[i b[Yb`ni`j YfVYggYfb"5fVY]h[YVYf`k YfXYb
Ui Z[YZcfXYfhž`Y]bY`K UggYf!`i bX`GcbbYbWfYa Y!:`UhfUHY
Ubni V]YhYbž`i a`g]WXYfni`ghY`Ybž`XUgg`j\`fY`A`j]hUfVY]hYf`fY[Y`a`Å»]]
Ui gfY]WXYbX`hf]b_Yb`i bX`g]WXY`Y]bWfYa Yb`_ÖbbYb"

K]WXY h][Y`A`U» bU\`a`Yb`ZØf`XYb`GcbbYb`gWXY`i`hn

9]b`_`UfYf`D`Ub`ZØf`XYb`GcbbYb`gWXY`i`hn`]gh`i`bYf`Ägg`]WXY`"8]Y
; Yk Yf_gWXYUZh`\Uh`X]YgVYnØ[`]WXY`Y]b][Y`k`]WXY`h][Y`Di`b`hY`]bg
FYbbYb`[Yk`cfZYb`"FY[Y`a`Å»]][Y`Hf]b`dUi`gYb`g]bX`i`bUVX]b[VUf/
U`Y`%)`V]g`&\$`A`]bi`hYb`gc`hY`Y]b`j`c`Yg`; `Ug`K`UggYf`cXYf`_`UhYf
HYY`VYfY]hghY\`Yb`"Ni`XYa`]gh`XUg`9]bWfYa Yb`a`j]h`GcbbYbWfYa Y
a`j]h`\`c\`Ya`_@]WXY`hgWXY`i`hn`ZU`hc`fž`]XYU`Yfk`Y]gY`@G: `) \$Ž`ž`b`chk`YbX][ž
k`cVY]Y]bY`BUWXYWfYa Y`U`Y`nk`Y]`Ghi`bXYb`Ya`dZc\`Yb`k`]fX"

5VYf`b]WXY`h`bi`f`GcbbYbWfYa Y`i`bX`K`UggYf`gd]Y`Yb`Y]bY`F`c`Y`"
5i`WXY`X]Y`f]WXY`h][Y`?`Y]Xi`b[`gWXY`Ø`hnh`"I`J`!`V`c`W_]YfYbXY`?`Y]Xi`b[`]gh
ni`a`6Y]gd]Y`k`]WXY`h][ž`YVYb`gc`k`]Y`i`ZhXi`fWXY`Ägg][Y
6Ui`UfVY]hYf\`Y`a`Y`a`j]h`BUW`Yb`gWXY`i`hn`"GcbbYbVf]`Yb`gc`hYb`HY`
XYf` I`J`!`5fVY]hggWXY`i`hn`_`Y]Xi`b[`gY]b`"8Yf`[Yn]Y`hY`5i`ZYb`h`U`h`ja
GWXY`U`h`Yb`k`Ä`fYbX`XYf`[YZÄ`f`]WXY`ghYb`GcbbYb`ghi`bXYb`nk`]gWXYb
%&`i`bX`%(`I`\`f`_`Ubb`ni`XYa`gWXY`k`YfY`[Ygi`bX\`Y]h]WXY`Y`c`[Yb
j`Yfa`Y]XYb"

; Ygi`bX\`Y]hgf]g]_`Yb`j`YfghY\`Yb

8]Y`; YZU\`fYb`XYf`I`J`!`GhfU\`i`b[`g]bX`j`]Y`ZÄ`h]["G]Y`fY]WXYb`j`cb
GcbbYbVfU`bX`ØVYf`5i`[YbgWXY`ÄXYb`i`bX`<`]hnYgWXY`U[`V]g`\]b`ni
Yfbgh\`UZhYb`9f`fU`b`_i`b[Yb`k`]Y`<`Ui`h`fYVg`"@Ui`h`XYf`8Yi`hgWXYb
; YgYhn`]WXYb`i`bZU`j`Yfg]WXYf`i`b[`fB;`I`J`L`]gh`Yg`Yb`hgWXY]XYbXž
XUgg`5fVY]h[YVYf`[YY][bYhY`GWXY`i`hna`U»`bU\`a`Yb`]b`]b`\`fY
; YZÄ`\`fXi`b[gVYi`fhY]i`b[`Y]bVYn]Y\`Ybž`VYgcbXYfg`ZØf`A`j]hUfVY]hYfž
X]Y`a`Y`\`f`U`g`%)`A`]bi`hYb`X]fY`_`hYf`GcbbY`Ui`g[YgY`hnh`g]bX`"
HYWXY`b]gWXY`!`cf[Ub]gUhc`f]gWXY`A`U»`bU\`a`Yb`gc`hYb`]b`?`ca`V]bUh]cb
a`j]h`dYfg`Öb`]WXYa`GWXY`i`hn`i`a`[YgY`hnh`k`YfXYb"

8 Ug`DfÄj`Yb]cb`gdf]bn]dž`XUg`hY`WXY`b]gWXY`Yž`cf[Ub]gUhc`f]gWXY`i`bX
dYfgcbYbVYnc[YbY`A`U»`bU\`a`Yb`i`a`ZUgghž`]gh`XUVY]`X]Y`6Ug]g

YXYf'G]WXYf\Y]hgghfUHY[]Y"5VgWUhi b[Yb'i bX'gWUhh][Y'D`Àhny
ZØf'DUi gYb'g]bX'k]W h][Y'hYW.b]gWY'A U» bU\ a Ybž'k À\ fYbX
cf[Ub]gUhc]gWY'J cf_Y\fi b[Yb'k]Y'XUg'J Yfa Y]XYb`Àb[YfYf
5i ZYbh\U'hY]b'XYf'ghUf_Yb'GcbbYbY]bghfU\`i b[`nk]gWYb'%'\$'i bX
) 'l \f'U'g'Xf]b[YbX'YfZcfXYf`W'Ub[YgY\Yb'k YfXYb"

8]Y'6; K '[]Vh'_UfY'9a dZY\`i b[Yb'UV.'HÀh][_Y]hYb'gc`hYb']b'X]Y
_Ø\YfYb'A cf[Ybghi bXYb'j Yf'U[Yfhi bX'fY[Y'a À»][Y'DUi gYb
Y]b\U'hYb'k YfXYb"Ni XYa 'fUHyb'X]Y'9I dYfhYbž'[YY][bYhYg
A UHyf]U'k]Y '[YY][bYhY'GW i hm_Y]Xi b[`ni f'J YfZØ[i b[`ni 'ghY`Yb
i bX'g]WYfni ghY`Ybž'XUgg'XUg'dYfgcbU'a]h'gcbYb!'i bX
\Ui hgWØhnybXYb'DfcXi _hYb'j YfhfUi h'gh"

; Ygi bX\Y]hg]g]_Yb'Xi fW' l J!GhfU\`i b[`i bX'X]Y'Ni bU\ a Y'Ub
GcbbYbhU[Yb']bZc`[Y'XYg'?`]a Uk UbXY'g'Yf\Ø\Yb'X]Y'9I dcg]h]cb
XYf'5fVY]hbY\ a Yf"9]b'5bgh]Y '[XYf'<Ui h_fYVgYf_fUb_ i b[Yb']b
XYb`YmhYb'&\$`U\ fYb']gh'U'Ufa]YfYbX'i bX'YfZcfXYfh'gW.bY`Yg
<UbXY'b'i bX'i a ZUggYbXY'GW i hma U» bU\ a Yb"8]Y'; Ygi bX\Y]h
XYf'A]hUfVY]hYf'gc`hY']a a Yf'Ub'YfghYf'GhY`Y'ghY\Ybž'i bX'X]Y
l bhYfbY\ a Yb'g]bX'[YZcfXYfhž']\fYb'HY]'XUni 'VY]ni hfU[Yb"

≠Zcfa Uh]cbYb'ØVYf'l J!GhfU\`i b[`i bX'GW i hma U» bU\ a Yb'g]bX
Ui ZXYb'DcfhU'Yb'XYf'8; I J' i bX'XYf'6; K 'j YfZØ[VUf"
5fVY]h[YVYf'g]bX'[i h'VYfUHybž'X]Y'[YgYhm`]WYb'J cf[UVYb'ni
VYUW hYb'i bX'g]W' i a ZUggYbX'ni]bZcfa]YfYbž'i a `b]W'h'bi f'X]Y
5fVY]hg]g]WXYf\Y]h'ni '[Yk À\ f'Y]ghYbž'gcbXYfb'Ui W'XUg
K c\`VYZ]bXYb']\fYf'A]hUfVY]hYf'`Ub[Zf]gh][`ni 'g]WYfb"

l a gc'k]W h][Yf']gh'Ygž'XUgg':]fa Yb']a `K UfhVi f[_fY]g'i bX
XUfØVYf'\]bUi g'U_h]j'k YfXYbž'i a `XYb'9a dZY\`i b[Yb'XYf'≠ '65I
ni `Zc`[Yb"9]bY'[i hi a [YgYhny'GhfUHY[]Y'ghY`h'b]W'h'bi f'Y]bY
[YgYhm`]WY'J YfdZ]W hi b[`XUfž'gcbXYfb'gWØhnh'Ui W'X]Y
k Yfhj c`ghY'F Yggci fW'Y]bYg'l bhYfbY\ a Ybg.'gY]bY'A]hUfVY]hYf"

8YhU]`g	
C fh	K UfhVi f[_fY]gž'8Yi hgW'UbX

8YhU]`g	
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "Y]gYbUW`cb`]bY"XY• k k k "X[i j "XY• k k k "V[k !cb`]bY"XY

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["bYh